



INTERNATIONAL CONFERENCE
Artistic, literary and pedagogic innovations in
the Hispanic World:
interdisciplinary approaches and trends
(1 – 3 November, 2018)



DEPARTMENT OF
HISPANIC AND ITALIAN STUDIES
The English and Foreign Languages University
Hyderabad, India

Email **hispanicintercon1eflu@gmail.com**

Website **www.efluniversity.ac.in**

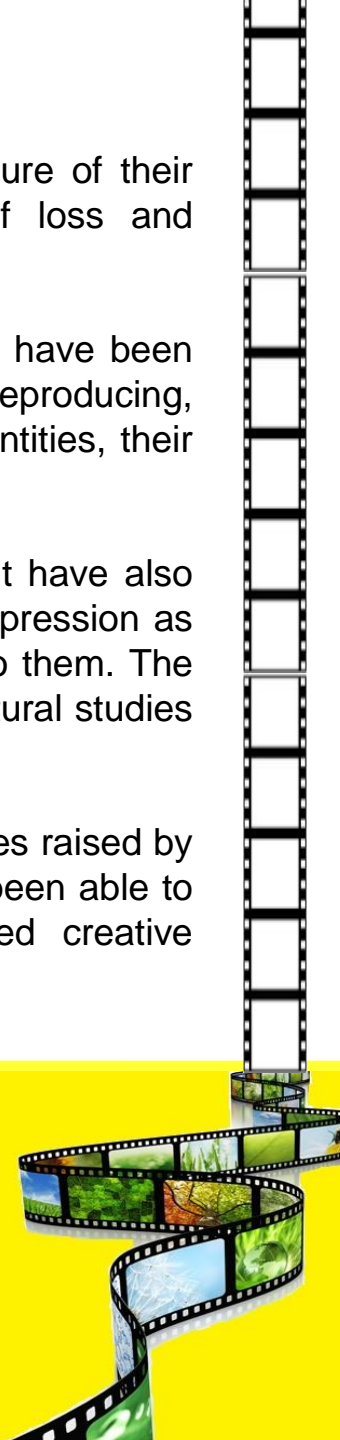
Concept

The Latin American worlds and their erstwhile colonizer, the Iberian Peninsula, by the nature of their formation and evolution, locate themselves on the crossroads of multiple fractures of loss and recuperation, and complex intercultural, transcultural and acculturation processes.

At the internal country-specific level, and at the international level, Latin America and Spain have been defined by the fracture lines between cultures, histories, systems of narration, recording and reproducing, and other cultural practices and representations, which are expressions of diverse creole identities, their inheritance and transformations.

These in turn, have become the grounds not only for the emergence of plural identities, but have also become the means of reclaiming notions of dignity, a sense of humanity and overcoming oppression as well as reclaiming the liberating power through the artistic and literary outputs giving voice to them. The performative, visual and plastic arts, literary and oral forms, translations, ethnography and cultural studies have all received vibrant inputs from Hispanic creativity.

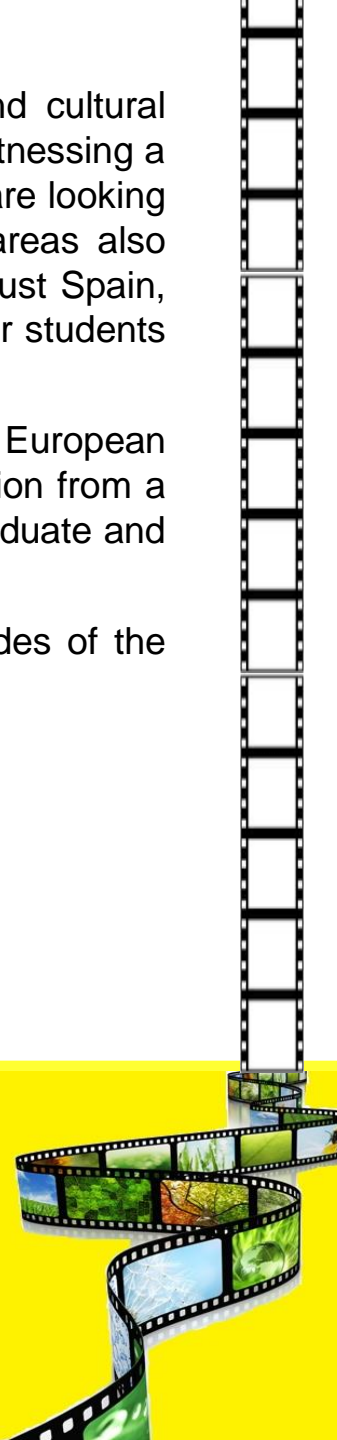
Generations of creative minds have left a legacy of their individual engagements with the issues raised by these disciplines and continue to do so. Given such fertile grounds, academic research has been able to range far and wide, focusing its attentions not only on the individual discipline-framed creative expressions, but also all manners of interdisciplinary considerations.



In India, there is a robust tradition of academic interest in the political developments and cultural dynamics taking place in Latin America and Spain. In the recent years, we have also been witnessing a burgeoning level of political and commercial engagements with these two locations, and we are looking forward to more meaningful trade and political collaborations. The opening up of these areas also poses new challenges for us at a pedagogical level, as we are actively looking toward not just Spain, but also Latin America for inputs to re-contour our approaches at teaching and training of our students for better interaction.

In the thirtieth year of its being, the Department of Hispanic and Italian Studies, School of European Languages, The English and Foreign Languages University is proud to mark its own evolution from a Department with a small mandate to a fully-fledged one, covering full-time graduate, post-graduate and research programs as well as part-time courses.

This International Conference from 1st to 3rd November, 2018 commemorates three decades of the Department's evolution.



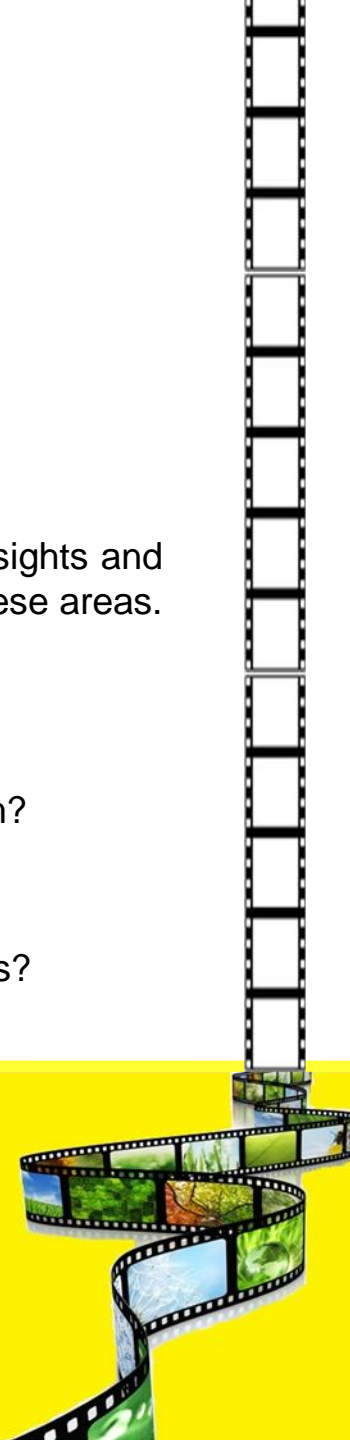
The thrust areas of the conference will be, as indicated in the title

- Narrative innovations including oral and literary innovations
- Avantgarde artistic experiments
- Transformations in pedagogic and translation practices
- Breakthroughs in performative, visual and plastic arts in the Hispanic World
- Comparative perspectives on any or all of the above

The Conference offers a pluralistic platform for scholars to present their reflections, insights and findings on any issue encompassed within these areas but it is not restricted only to these areas.

Some points of departure could be

- What are the sources of inspirations for these artists? How and what determined them?
- How do they appropriate memory and loss to engage with the present?
- What kind of dialogue can we, as receivers of these outputs engage in?
- What kind of spaces do they open out for future academic research and collaborations?

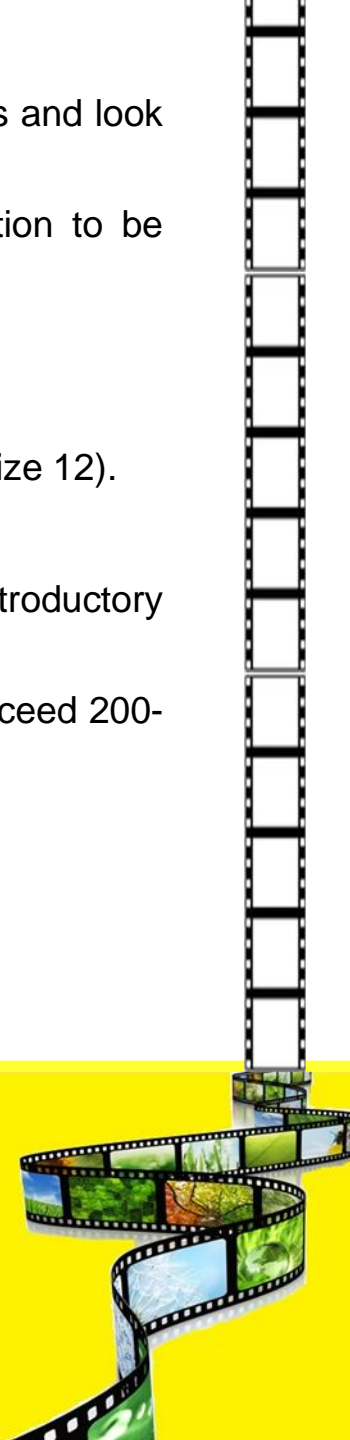


We extend a warm welcome to all interested scholars to come and present their papers and look forward to a stimulating exchange of views over the course of the Conference.

In this regard, we request them to submit an abstract of their paper for consideration to be included in the Conference.

The guidelines for the submission of abstracts are as follows

- Abstracts may be submitted either in Spanish or English.
- Abstracts should be submitted as a MS-Word document, Times New Roman (Font size 12).
- The title of the paper should be mentioned clearly at the top.
- The presenting author's name along with institutional affiliation and a short self introductory note should be included at the beginning of the abstract.
- The body of the abstract (excluding title, authors and their affiliations) should not exceed 200-250 words.



Registration details

- Registration for the conference is free for all participants, national and international.
- The participants will have to cover the travel and accommodation expenses on their own.
- Accommodation at the EFL University will be available at a nominal cost.

Conference Committee

Dr. T Srivani (Coordinator)

Ms. Ira Vangipurapu (Coordinator)

Mr. Surendra Singh Negi (Coordinator)

Ms. Dimpi Sharma

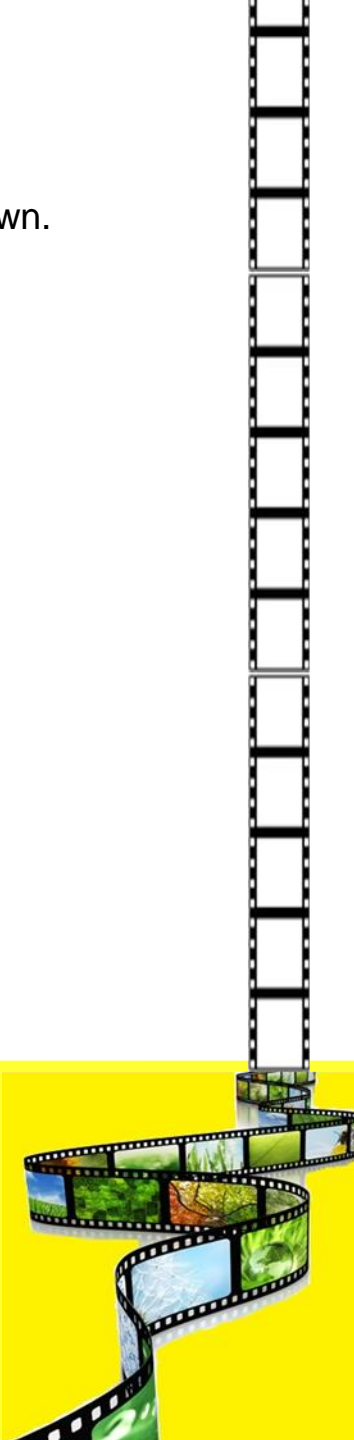
Ms. Aparna Nori

Ms. Sheetal Wagh

Dr. Ashwani Kumar

Mr. Satyajeet Prakash

Ms. Nadia Martínez Robledillo





CONFERENCIA INTERNACIONAL
Innovaciones artísticas, literarias y pedagógicas
en el mundo hispánico:
Enfoques y corrientes multidisciplinares
(Del 1 al 3 de noviembre de 2018)



DEPARTAMENTO DE ESTUDIOS HISPÁNICOS E ITALIANOS
The English and Foreign Languages University
Hyderabad

Correo electrónico hispanicintercon1eflu@gmail.com
Sitio web www.efluniversity.ac.in

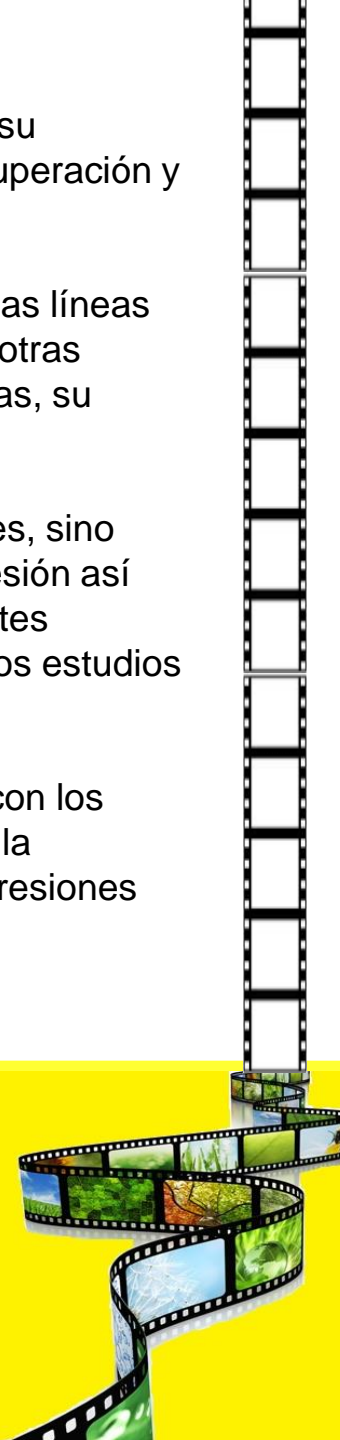
Concepto

El mundo latinoamericano y su antiguo colonizador, la Península Ibérica, por la naturaleza de su formación y evolución, se encuentran en la encrucijada de múltiples fracturas de pérdida y recuperación y complejos procesos interculturales, transculturales y de aculturación.

Tanto a nivel interno, como a nivel internacional, América Latina y España se han definido por las líneas de fractura entre culturas, historias, sistemas de narración, memoria y reproducción, así como otras prácticas y representaciones culturales, que son expresiones de las diversas identidades criollas, su herencia y transformaciones.

Estas a su vez, se han convertido en terreno no solo para el surgimiento de identidades plurales, sino también como medio para reclamar una mayor dignidad, humanidad y la superación de la opresión así como el poder liberador de las producciones artísticas y literarias que les han dado voz. Las artes plásticas, visuales y escénicas, las formas orales y literarias, las traducciones, la etnografía y los estudios culturales, todas estas áreas han recibido brillantes aportaciones de la creatividad hispánica.

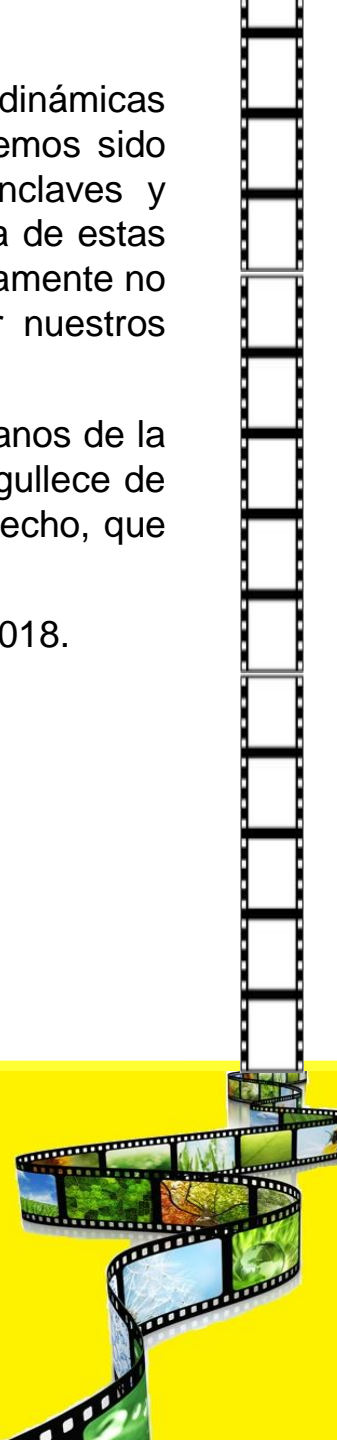
Generaciones de mentes creativas han dejado tras de sí un legado de compromiso individual con los temas planteados por estas disciplinas y seguirán haciéndolo. Gracias a este terreno tan fértil, la investigación académica ha podido extenderse por todas partes y centrarse no solo en las expresiones creativas enmarcadas en la disciplina individual, sino también en todas las formas de reflexión interdisciplinaria.



En India, existe una sólida tradición de interés académico en el desarrollo político y las dinámicas culturales que tienen lugar en América Latina y España. En los últimos años, también hemos sido testigos del creciente nivel de compromisos políticos y comerciales con estos dos enclaves y deseamos que sean más estas valiosas colaboraciones políticas y comerciales. La apertura de estas áreas plantea también nuevos retos para nosotros a nivel pedagógico, ya que miramos activamente no solo a España, sino también a América Latina en busca de aportaciones para redefinir nuestros enfoques en la enseñanza y formación de nuestros estudiantes para una mejor interacción.

En el trigésimo aniversario de su existencia, el Departamento de Estudios Hispánicos e Italianos de la Escuela de Lenguas Europeas de la Universidad de Inglés y Lenguas Extranjeras, se enorgullece de conmemorar su evolución de un departamento con muy poca autoridad a uno de pleno derecho, que incluye graduados, posgraduados y programas de investigación así como cursos de idiomas.

Así lo demuestra la organización de este congreso internacional del 1 al 3 de noviembre de 2018.



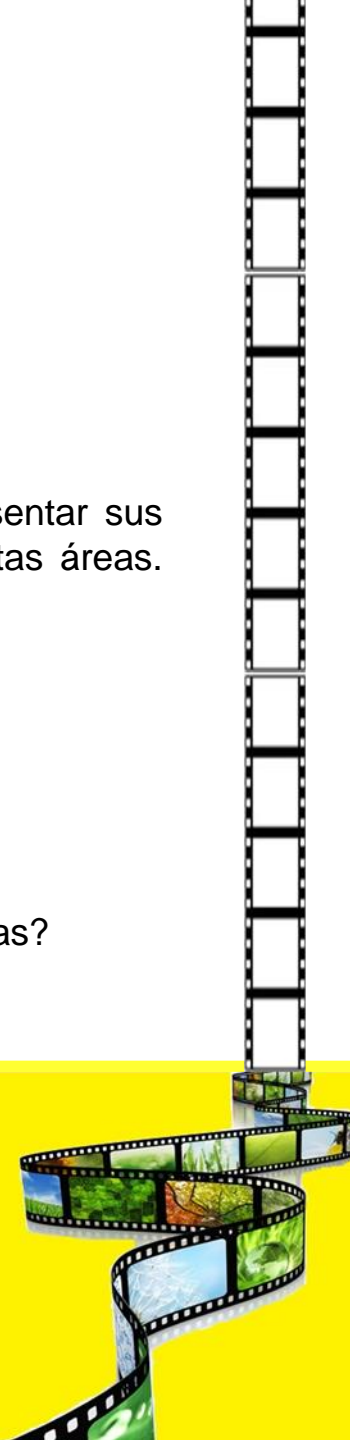
El congreso girará en torno a las siguientes áreas, tal y como se indica en el título

- Innovaciones narrativas, incluidas las innovaciones orales y literarias
- Experimentos artísticos de vanguardia
- Transformaciones en las prácticas pedagógicas y de traducción
- Avances en las artes plásticas, visuales y escénicas del mundo hispánico

El congreso ofrece una plataforma plural en la que los investigadores pueden presentar sus reflexiones, percepciones y hallazgos en cualquier tema comprendido dentro de estas áreas.

Los siguientes podrían ser algunos puntos de partida

- ¿Cuáles son las fuentes de inspiración para estos artistas? ¿Cómo y qué les determina?
- ¿Cómo se apropian de la memoria y la pérdida para comprometerse con el presente?
- ¿Con qué tipo de diálogo podemos interactuar los receptores de estas producciones?
- ¿Qué tipo de espacios se abren para futuras investigaciones y colaboraciones académicas?

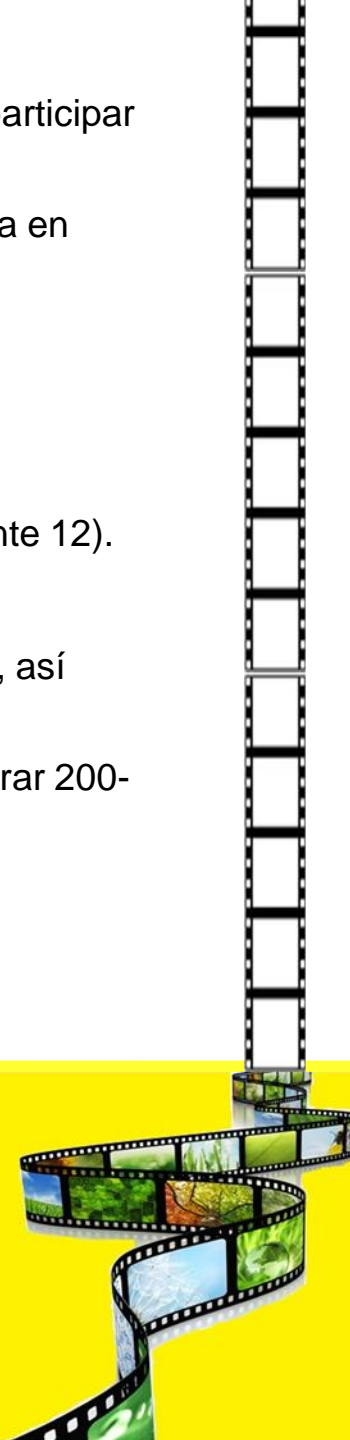


Extendemos la invitación a todos los estudiosos interesados en presentar sus ponencias y participar en el estimulante intercambio de ideas que se surgirán a lo largo del congreso.

A este respecto, les rogamos que presenten un resumen de su ponencia para que sea tomada en cuenta e incluida en el congreso.

Las pautas para la presentación de los resúmenes son las siguientes

- Los resúmenes se presentarán en español o inglés.
- Los resúmenes se presentarán en formato Word, Times New Roman (el tamaño de fuente 12).
- El título de la ponencia deberá mencionarse claramente al principio.
- Al inicio del resumen se incluirá el nombre del ponente junto con la filiación institucional, así como una breve introducción de sí mismo.
- El cuerpo del resumen (sin incluir el título, los autores y sus filiaciones) no debería superar 200-250 palabras.



Detalles de Inscripción

- La inscripción es gratuita para los ponentes, sea nacional o internacional.
- Sin embargo, los gastos de viaje y alojamiento serían a cargo de los ponentes.
- El alojamiento en la universidad EFL se haría disponible a un cargo mínimo.

Cómite de Conferencia

Dr. T Srivani (Coordinadora)

Ms. Ira Vangipurapu (Coordinadora)

Mr. Surendra Singh Negi (Coordinador)

Ms. Dimpi Sharma

Ms. Aparna Nori

Ms. Sheetal Wagh

Dr. Ashwani Kumar

Mr. Satyajeet Prakash

Ms. Nadia Martínez Robledillo

